

# Welcome to ONTRACK Data Advisor Software

©1997 ONTRACK Data International, Inc. and ONTRACK Data Recovery, Inc.

ONTRACK Data Advisor™ software will help you test and diagnose the condition of your hard disk drive(s). Not only will such testing help you ensure the integrity of your equipment, it will also help you safeguard your valuable data. ONTRACK Data Advisor software is a crucial part of any data protection plan.

ONTRACK Data Advisor software is a product of ONTRACK Data Recovery, Inc., the world's leading provider of data recovery and protection software and service products. ONTRACK® engineers have performed tens of thousands of successful data recoveries during the last decade, and it is their expertise and know-how that fuels the powerful diagnostic utilities featured in ONTRACK Data Advisor software.

ONTRACK Data Advisor software is easy to load and simple to use. The following instructions will help you get the most out of this new software tool. If you have questions about this or any other ONTRACK software or service products, please do not hesitate to contact ONTRACK Technical Support at 1-612-937-2121 or ONTRACK Sales at 1-612-937-5161. They will be able to answer your questions, queries, and comments.

## Willkommen beim ONTRACK Data Advisor

©1997 ONTRACK Data International, Inc. and ONTRACK Data Recovery, Inc

Der ONTRACK Data Advisor hilft Ihnen bei der Überprüfung und Diagnose des Zustands Ihrer Festplatte(n). Diese Art von Überprüfung wird nicht nur dazu beitragen, die Stabilität Ihres Systems zu verifizieren, sondern wird auch helfen, Ihre wertvollen Daten zu schützen. Der ONTRACK Data Advisor ist wichtiger Bestandteil jedes Datensicherungssystems

Der ONTRACK Data Advisor ist ein Produkt von ONTRACK Data Recovery, Inc., dem weltweit führenden Anbieter von Datenrettungsservice und Software für die Datenpflege. ONTRACK Ingenieure haben während der letzten zehn Jahre über 60.000 Datenrettungen erfolgreich durchgeführt. Das Wissen und die Erfahrung dieser Ingenieure sind in die leistungsfähigen Diagnosewerkzeuge eingeflossen, die der ONTRACK Data Advisor für Sie bereithält.

Der ONTRACK Data Advisor ist sehr benutzerfreundlich in Installation und Anwendung. Die folgende Beschreibung soll Ihnen helfen, diese neue Software optimal zu nutzen. Wenn Sie Fragen zu dieser oder irgendeiner anderen Software oder einer Dienstleistung haben, rufen Sie bitte sofort den technischen Support von ONTRACK an. Dort wird man ihre Anfragen und Anmerkungen gerne entgegennehmen und beantworten.

## Using ONTRACK Data Advisor Software Anwendung des ONTRACK Data Advisor

Please note: Every screen of the ONTRACK Data Advisor software program gives you easy access to help and print options. You can press **F1** for help on a given screen, and **F2** to print.

Bitte beachten Sie: Jede Bildschirmseite des ONTRACK Data Advisor stellt Ihnen auf einfache Weise Hilfe- und Druck-Funktionen zur Verfügung. Drücken Sie auf jeder Bildschirmseite **F1** für Hilfe und **F2**, um zu drucken.

**1.** Insert the ONTRACK Data Advisor software diskette into your A: drive and power on your computer. At this point, the ONTRACK Operating System will start up.

**1.** Schließen Sie Ihre Windowsanwendungen und schalten Sie Ihren Rechner ab. Legen Sie die ONTRACK Data Advisor-Diskette in Ihr Laufwerk A: ein und starten Sie Ihren Computer: Jetzt startet das ONTRACK Betriebssystem.

2. A License Information Screen will now explain the terms and conditions of using ONTRACK Data Advisor software. Press <ENTER> to begin the analysis of your system.
2. Eine Seite zum Lizenzabkommen wird Ihnen nun die Bedingungen für die Benutzung des ONTRACK Data Advisor erklären. Drücken Sie <ENTER>, um mit der Analyse Ihres Systems zu beginnen.
3. A Welcome Screen will now provide you with an overview of the software, explain how you can access the Help Screen, and describe how you can view the License Agreement. Press <ENTER> to continue to the next screen.
3. Eine Willkommens-Seite wird Ihnen nun einen Überblick über die Software geben. Ihnen wird erklärt, wie Sie zum Hilfe-Menü gelangen und es wird beschrieben, wie Sie die Lizenzvereinbarung einsehen können.. Drücken Sie <ENTER>, um zur nächsten Seite zu gelangen.
4. After the analysis is complete, you will be asked if you wish to view your system information. If you wish to view the system information, press <Y> and proceed to step 5. If you do not wish to see your system information, press <N> and proceed to step 6.
4. Wenn die Analyse beendet ist, werden Sie gefragt, ob Sie Ihre Systeminformation einsehen wollen. Wenn Sie die Systeminformation einsehen wollen, drücken Sie <Y> und gehen zu Schritt 5. Wenn Sie die Systeminformation nicht einsehen wollen, drücken Sie <N> und gehen Sie zu Schritt 6.
5. If you chose <Y>, your system information will now be displayed. Press <ENTER> to continue to the next screen.
5. Wenn Sie <Y> wählen, wird Ihre Systeminformation jetzt angezeigt. Drücken Sie <ENTER>, um zur nächsten Seite zu gelangen.
6. ONTRACK Data Advisor software will now test your system memory. When this test is complete, press any key to continue.
6. Der ONTRACK Data Advisor testet nun Ihren Systemspeicher. Wenn dieser Test abgeschlossen ist, drücken Sie eine beliebige Taste, um fortzufahren.
7. You will now be shown the hard disk drives ONTRACK Data Advisor detected. If the information is correct, press <Y> and proceed to step 8. If this information is not correct, press <N>. You will now be shown a screen that explains several possible reasons why your drives were not detected. If you would like ONTRACK Data Advisor software to test the drive(s) that *were* detected, press <ENTER> and proceed to step 8.
7. Nun wird Ihnen mitgeteilt, welche Festplatten der ONTRACK Data Advisor entdeckt hat. Wenn die Information richtig ist, drücken Sie <Y> und gehen Sie zu Schritt 8. Falls diese Angabe nicht zutrifft, drücken Sie <N>. Dann erscheint eine Bildschirmseite, die Ihnen verschiedene Gründe dafür angibt, warum Ihr(e) Laufwerk(e) nicht entdeckt wurden. Wenn Sie wünschen, daß der ONTRACK Data Advisor die **entdeckten** Laufwerke überprüft, drücken Sie bitte <ENTER> und fahren Sie mit Schritt 8 fort.
8. ONTRACK Data Advisor software will now begin its first diagnostic test of your drive(s). If the test is successful, press any key to continue and proceed to step 9. If the test is not successful, go to step 10.
8. Der ONTRACK Data Advisor wird nun mit dem ersten Test Ihrer Laufwerke beginnen. Wenn der Test erfolgreich durchgeführt wurde, drücken Sie eine beliebige Taste und gehen Sie zu Schritt 9. Wenn der Test nicht erfolgreich war, gehen Sie zu Schritt 10.
9. ONTRACK Data Advisor software will now perform additional diagnostic tests on your drive(s). After each test is finished, press any key to continue.
9. Der ONTRACK Data Advisor wird jetzt einige zusätzliche Tests Ihrer Laufwerke durchführen. Nach Abschluß jedes einzelnen Tests drücken Sie bitte eine beliebige Taste um fortzufahren.

**10.** You will now be informed about the success or failure of the tests, and given instructions on how to respond to your particular situation.

- If the tests are successful, press <ESC> to exit ONTRACK Data Advisor software and proceed to step **11**.

- If the tests are not successful, ONTRACK Data Advisor software will tell you what type of problem it detected. The software will also indicate what steps you should take to address your particular situation. If ONTRACK Data Advisor suggests that you seek professional attention, please immediately contact ONTRACK Data Recovery at **1-800-872-2599** or **1-612-937-5161** and an ONTRACK representative will assist you. At this time, press <ESC> to exit ONTRACK Data Advisor software and proceed to step **11**.

**10.** Sie werden jetzt darüber informiert, wie die Tests ausgefallen sind. Zusätzlich bekommen Sie Anweisungen, wie im jeweiligen Fall zu verfahren ist.

- Wenn die Tests positiv ausgefallen sind, drücken Sie <ESC>, um den ONTRACK Data Advisor zu verlassen. Gehen Sie weiter zu Schritt **11**.

- Wenn die Tests negativ ausgefallen sind, wird Ihnen der ONTRACK Data Advisor mitteilen, welches Problem entdeckt wurde. Die Software wird Sie auch beraten, welche Schritte Sie bzgl. des Problems einleiten sollten. Wenn der ONTRACK Data Advisor vorschlägt, daß Sie am besten professionelle Hilfe suchen, setzen Sie sich bitte sofort mit ONTRACK Data Recovery auf **01308151198** oder auf **049/(0) 7031-644-150** in Verbindung. Ein ONTRACK Kundenberater wird Sie gerne beraten. Drücken Sie jetzt <ESC>, um den ONTRACK Data Advisor zu verlassen. Fahren Sie bitte mit Schritt **11** fort.

**11.** You will now be asked to reboot or turn off your system. Before doing either, remove the ONTRACK Data Advisor software diskette from the A: drive. ONTRACK Data Advisor software has now completed its mission!

**11.** Sie werden nun aufgefordert, Ihr System neu zu starten. Zuvor entfernen Sie bitte unbedingt die ONTRACK Data Advisor-Diskette aus dem Laufwerk A:.. Der ONTRACK Data Advisor hat nun seinen Auftrag ausgeführt.

## ONTRACK Remote Data Recovery™ Services

Data Advisor software is the first component of ONTRACK Remote Data Recovery (RDR) services, currently in development. Based upon the diagnostic information gathered by ONTRACK Data Advisor software, RDR technicians will use a patent-pending process to recover your lost data directly on your desktop, laptop or notebook computer via communication link. Because your files are never transferred to another system or transmitted over the communication link during the RDR process, your data is always secure. RDR services are the fastest and most cost-effective way to recover lost data on DOS, Windows and Windows95 systems. RDR services will provide you with a real data recovery solution in real time.

## ONTRACK Remote Data Recovery™ Services

Der Data Advisor ist die erste Stufe der neuen ONTRACK Remote Data Recovery Services, einer Datenrettung über Fernverbindung, die gerade in Vorbereitung ist. Basierend auf dem vom Data Advisor gewonnenen Diagnose-Ergebnis, werden unsere Spezialisten für Fern-Datenrettung einen patentierten Prozeß einsetzen, um Ihre verlorenen Daten per Fernverbindung direkt auf ihrem Desktop-, Laptop- oder Notebook-Rechner wiederherzustellen. Weil Ihre Dateien während des Fern-Datenrettungs-Prozesses niemals auf ein anderes System kopiert werden, sind Ihre Daten in jedem Augenblick des Prozesses vollkommen sicher. Fern-Datenrettungs-Service ist die schnellste und kostengünstigste Art, um verlorengegangene auf DOS-, Windows- und Windows95-Systemen wiederherzustellen. Mit dem Fern-Datenrettungs-Service bieten wir Ihnen eine professionelle Datenrettung „Just-in time“ ..